

# Kodeks dostawcy firmy Barry Callebaut

Zaktualizowano: kwiecień 2024 r

Ograniczenia i zastrzeżenia: Niniejsze zasady zawierają ogólne wytyczne firmy, a kierownictwo zastrzega sobie prawo do stosowania innych warunków, zgodnie ze swoim wyłącznym uznaniem. Niniejsze zasady mogą zostać zmienione w dowolnym momencie, z powiadomieniem lub bez powiadomienia przez spółkę. Żadne z postanowień niniejszych zasad nie ma zastosowania w zakresie, w jakim byłoby to niezgodne z obowiązującym prawem.

<b>1. Wprowadzenie</b>	<b>4</b>
<b>2. Zakres</b>	<b>4</b>
<b>3. Ramy należytej staranności w zakresie ESG</b>	<b>5</b>
<b>4. Ochrona</b>	<b>5</b>
<b>5. Jakość i bezpieczeństwo produktów</b>	<b>6</b>
<b>6. Wymagania środowiskowe</b>	<b>6</b>
6.1. Wpływ na środowisko	6
6.2. Emisje	7
6.3. Wylesianie i różnorodność biologiczna	7
6.4. Poszanowanie praw ludności rdzennej i lokalnej	7
<b>7. Wymagania społeczne</b>	<b>8</b>
7.1. Zgodność z międzynarodowymi standardami pracy	8
7.2. Swobodny wybór zatrudnienia	8
7.3. Ryzyko pracy dzieci i ochrona młodych pracowników	8
7.4. Wolność zrzeszania się	9
7.5. Legalne i sprawiedliwe wynagrodzenie	9
7.6. Zapobieganie zbyt długim godzinom pracy	9
7.7. Ryzyko dyskryminacji	9
7.8. Szacunek i godność	10
7.9. Bezpieczne i zdrowe warunki pracy	10
<b>8. Ład korporacyjny</b>	<b>10</b>
8.1. Zgodność z przepisami ustawowymi i wykonawczymi	10
8.2. Zapobieganie łapownictwu i korupcji	10
8.3. Uczciwa konkurencja	11
8.4. Poufność	11
8.5. Ochrona danych	11
8.6. Przestrzeganie sankcji	12
8.7. Zapobieganie konfliktom interesów	12
8.8. Własność intelektualna	12
<b>9. Wdrożenie Kodeksu dostawcy</b>	<b>12</b>

9.1.	Łańcuch dostaw	12
9.2.	Identyfikowalność	12
9.3.	System zarządzania i ocena ryzyka	13
9.4.	Zgłaszanie wątpliwości	13
9.5.	Powiadomienie o naruszeniach Kodeksu dostawcy	13
9.6.	Monitorowanie i środki zaradcze	14
<b>10.</b>	<b>Zmiany w Kodeksie dostawcy</b>	<b>14</b>
	<b>Materiały źródłowe</b>	<b>15</b>
	<b>Międzynarodowe standardy pracy</b>	<b>15</b>
	Swobodny wybór zatrudnienia	15
	Ryzyko pracy dzieci	15
	Wolność zrzeszania się	15
	Legalne i sprawiedliwe wynagrodzenie	15
	Zapobieganie zbyt długim godzinom pracy	15
	Ryzyko dyskryminacji	15
	Bezpieczne i zdrowe warunki pracy	15
	Zarządzanie środowiskiem	15
	<b>Oświadczenie dostawcy</b>	<b>16</b>

## 1. Wprowadzenie

Jako przodujący na świecie producent kakao i wyrobów czekoladowych, posiadający zakłady produkcyjne i prowadzący działalność w ponad 30 krajach, zdajemy sobie sprawę, że nasza działalność ma wpływ na źródła utrzymania wielu ludzi na całym świecie. Jesteśmy odpowiedzialni wobec wszystkich naszych interesariuszy – rolników, pracowników, udziałowców, klientów, konsumentów, dostawców i społeczności, w których działamy. Nasza działalność nie opiera się wyłącznie na zysku. Firma Barry Callebaut pozyskuje swoje składniki z krajów i regionów na całym świecie.

Zaangażowanie w dostarczanie naszym klientom najlepszych doświadczeń, niezawodności, jakości i bezpieczeństwa naszych produktów i usług jest dla nas najważniejsze. Nie możemy iść na kompromis w kwestii uzasadnionych oczekiwań i wymagań naszych klientów i partnerów biznesowych i staramy się stale spełniać najwyższe standardy.

W 2016 r. uruchomiliśmy plan „Forever Chocolate”, którego celem jest uczynienie zrównoważonej czekolady normą do 2025 r. Nasze podejście było wyjątkowe w branży kakao i czekolady pod względem zakresu i ambicji. Od samego początku nasze cele w ramach planu „Forever Chocolate” były dynamiczne, ponieważ zrozumienie tego, czym jest zrównoważony łańcuch dostaw czekolady, stale się zmienia. Nasz proces polega na pilotowaniu, ocenie, dostosowywaniu, wdrażaniu na dużą skalę i ciągłym doskonaleniu. Robimy to z wykorzystaniem wniosków z analizy danych, stale rozwijających się spostrzeżeń ekspertów, a także poprzez tworzenie sprzyjającego środowiska politycznego. W 2023 r. podsumowaliśmy wpływ, jaki wywarliśmy od 2016 roku, i uzupełniliśmy nasz plan Forever Chocolate o nowe ambicje. W tym celu zaostrzyliśmy nasze istniejące cele w ramach planu „Forever Chocolate” na 2025 r. i dodaliśmy dodatkowe cele, rozszerzając nasz zakres i wpływ po 2025 r.

Rozumiemy nieoceniony wkład naszych dostawców w nasz łańcuch wartości. Zachęcamy naszych dostawców do przyjęcia naszej wizji i dostosowania się do naszych oczekiwań w celu utrzymania naszych wysokich standardów bezpieczeństwa produktów, jakości, zrównoważonego rozwoju i etycznych praktyk biznesowych.

## 2. Zakres

Niniejszy Kodeks dostawcy ma zastosowanie do wszystkich dostawców i ich pracowników oraz podwykonawców dostarczających produkty, materiały, wiedzę specjalistyczną i powiązane usługi do dowolnego podmiotu Grupy Barry Callebaut. Określa on podstawowe minimalne wymagania oczekiwane od każdego dostawcy i obejmuje jego zobowiązania wynikające z obowiązujących

przepisów prawa, regulacji i ustaleń umownych.

Oprócz wymogów określonych w niniejszym dokumencie zdefiniowaliśmy zasady dotyczące poszczególnych kategorii.<sup>1</sup> Określają one szczegółowo przepisy odnoszące się do określonych składników lub sektorów, których przestrzegania wymagamy od dostawców.

### 3. Ramy należytej staranności w zakresie ESG

Firma Barry Callebaut stosuje nadrzędne ramy należytej staranności w zakresie praw człowieka i ochrony środowiska wzorowane na Wytycznych OECD dotyczących należytej staranności w zakresie odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej<sup>2</sup>. W związku z tym oczekujemy, że nasi dostawcy ustanowią system oceny i reagowania na wpływ ESG (akronim od: E – Środowisko, S – Społeczna odpowiedzialność i G – Ład korporacyjny), obejmujący środki zapobiegawcze, łagodzące i naprawcze oraz oparty na sześciostopniowym podejściu OECD do procesu należytej staranności.

### 4. Ochrona

Firma Barry Callebaut zobowiązuje się do zapewnienia ochrony praw człowieka w całej swojej działalności i łańcuchach dostaw i oczekuje, że jej pracownicy, dostawcy, partnerzy wdrożeniowi i wykonawcy będą podzielać to zobowiązanie. Firma Barry Callebaut oczekuje od swoich partnerów i dostawców profesjonalnego i odpowiedniego zachowania, zgodnego z międzynarodowymi i krajowymi standardami ochrony, w pracy z ludźmi w społecznościach, z których pochodzą. Firma Barry Callebaut oczekuje, że dostawcy będą zgłaszać wszelkie znane im sytuacje naruszające Kodeks dostawcy i wspierać tych, którzy dążą do ich skutecznego rozwiązania.

Firma Barry Callebaut uznaje swój obowiązek dbania o wszystkie strony zaangażowane w naszą pracę lub w społecznościach, w których działamy, przed umyślnymi lub nieumyślnymi szkodami spowodowanymi przez naszych pracowników, aktywność, działania biznesowe i programy. Firma Barry Callebaut zobowiązuje się zatem do zapewnienia ochrony dzieci i ogólnego bezpieczeństwa w całej swojej działalności i łańcuchach dostaw oraz oczekuje, że nasi pracownicy, dostawcy, partnerzy wdrożeniowi i wykonawcy będą podzielać to zobowiązanie, przestrzegać międzynarodowych i lokalnych przepisów ustawowych i wykonawczych związanych z prawami człowieka oraz zagwarantują, że będą zachowywać się i działać zgodnie z międzynarodowymi i krajowymi standardami ochrony oraz naszymi kodeksami i politykami. Firma

<sup>1</sup><https://www.barry-callebaut.com/en/group/forever-chocolate/our-sustainable-raw-materials>

<sup>2</sup><https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm>

Barry Callebaut oczekuje, że dostawcy będą zgłaszać swoje obawy, jeśli zauważą lub będą podejrzewać niewłaściwe działania naruszające Kodeks dostawcy, i wspierać tych, którzy dążą do skutecznego rozwiązania.

## 5. Jakość i bezpieczeństwo produktów

Dostawca gwarantuje, że wszystkie produkty, materiały i usługi dostarczane do firmy Barry Callebaut spełniają uzgodnione wymagania i specyfikacje oraz są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.

Dostawca niezwłocznie poinformuje firmę Barry Callebaut, jeśli dowie się o jakichkolwiek faktach lub podejrzaniach, które mogą wskazywać na problem regulacyjny, jakościowy, bezpieczeństwa lub etykietowania mający wpływ na dostarczane produkty lub produkty firmy Barry Callebaut.

## 6. Wymagania środowiskowe

### 6.1. Wpływ na środowisko

Aby zapewnić stabilność ekosystemów, firma Barry Callebaut zobowiązała się do zmniejszenia swojego śladu węglowego i osiągnięcia łańcucha dostaw przyjaznego dla lasów. Oznacza to, że naszym celem jest wyjście poza działania związane z pozyskiwaniem surowców i łańcuchy dostaw wolne od wylesiania i przyczynienie się do długoterminowej ochrony lasów na dużą skalę. Ponadto dokładamy wszelkich starań, aby wszystkie nasze działania były prowadzone w sposób przejrzysty i uczciwy, w tym by informować o zarządzaniu i ryzyku społecznym, środowiskowym i związanym z ładem korporacyjnym (ESG).

Oczekujemy, że wszyscy nasi dostawcy będą przestrzegać wszelkich przepisów prawnych dotyczących ochrony środowiska, prowadzić działalność z poszanowaniem środowiska, a tym samym przestrzegać powyższych elementów naszej globalnej polityki środowiskowej. Od dostawców oczekujemy ustanowienia skutecznego systemu zarządzania środowiskowego (EMS), przeprowadzania oceny ryzyka, monitorowania wydajności środowiskowej i stosowania technik ciągłego doskonalenia w celu zapobiegania wpływowi na środowisko lub minimalizowania go.

### 6.2. Emisje

Firma Barry Callebaut oczekuje od swoich dostawców redukcji emisji gazów cieplarnianych i dostosowania się do uznanych międzynarodowych strategii pomiaru, redukcji i raportowania emisji firm zgodnie z trajektorią redukcji emisji

Porozumienia Paryskiego<sup>3</sup> oraz Protokołu dotyczącego gazów cieplarnianych – Standard rachunkowości i raportowania korporacyjnego<sup>4</sup>. Na żądanie dostawcy będą zgłaszać firmie Barry Callebaut ślad cieplarniany produktów lub usług dostarczanych firmie Barry Callebaut.

### 6.3. Wylesianie i różnorodność biologiczna

Firma Barry Callebaut zobowiązała się do tego, że do 2025 r. będzie miała<sup>5</sup> pozytywny wpływ na lasy<sup>6</sup>. Oznacza to, że do 2025 r. chcemy pozyskiwać towary i produkty wyprodukowane na gruntach, które nie podlegały wylesianiu po 31 grudnia 2020 r. lub wcześniejszych sektorowych datach granicznych, jeśli takie istnieją\*, i które zostały wyprodukowane zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi obowiązującymi przepisami.

Biorąc pod uwagę nasze zobowiązanie, oczekujemy, że wszyscy dostawcy zadbają o to, by ich działalność nie przyczyniała się bezpośrednio do wylesiania lub utraty różnorodności biologicznej i by nie byli aktywnie zaangażowani w takie działania. Dostawcy przeprowadzą należytą analizę i zagwarantują, że wszystkie ich produkty spełniają nasze wymagania dotyczące pozytywnego wpływu na lasy i są zgodne ze wszystkimi odpowiednimi międzynarodowymi, krajowymi, federalnymi, stanowymi lub lokalnymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.

### 6.4. Poszanowanie praw ludności rdzennej i lokalnej

Wszyscy dostawcy są zobowiązani przestrzegać praw społeczności tubylczych i ludności lokalnej w miejscach, w których prowadzą działalność, a także w swoich łańcuchach dostaw. Dostawcy stosują zasadę wolnej, uprzedniej i świadomej zgody (FPIC) ONZ<sup>7</sup>.

## 7. Wymagania społeczne

### 7.1. Zgodność z międzynarodowymi standardami pracy

Dostawca jest zobowiązany przestrzegać międzynarodowych standardów pracy określonych w podstawowych, międzynarodowych konwencjach dotyczących

<sup>3</sup> <https://www.un.org/en/climatechange/paris-agreement>

<sup>4</sup> <https://ghgprotocol.org/corporate-standard>

<sup>5</sup> Odnosimy się do definicji lasów opracowanej przez Organizację Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO): <https://www.fao.org/3/i8661en/i8661en.pdf>

<sup>6</sup>

<https://www.barry-callebaut.com/en/group/forever-chocolate/forever-chocolate-strategy/thats-what-forever-chocolate-all-about#Thriving%20Nature>

\* 2015 No Peat No Deforestation No Exploitation for Palm; 2008 Amazon Soy Moratorium

<sup>7</sup> <https://www.fao.org/indigenous-peoples/our-pillars/fpic/en/#:~:text=FPIC%20allows%20Indigenous%20Peoples%20to,monitoring%2C%20and%20evaluation%20of%20projects.>

praw człowieka, politykach i procedurach, w tym zasad określonych w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP)<sup>8</sup> oraz Wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka<sup>9</sup>.

## 7.2. Swobodny wybór zatrudnienia

Zatrudnienie zapewniane przez dostawcę musi być zawsze dobrowolne. Praca przymusowa, niewolnicza, praca na czarno oraz wszelkie inne formy niewolnictwa lub handlu ludźmi są zabronione. Obejmuje to zagwarantowanie ze strony dostawcy, że w trakcie procesu zatrudniania pracowników nie będą od nich pobierane żadne depozyty pieniężne ani dokumenty prawne, takie jak oryginalne dokumenty tożsamości, oraz że dostawca powstrzyma się od wszelkich innych działań, które powodują mimowolne uzależnienie. Dostawca jest ponadto zobowiązany zagwarantować, że swoboda przemieszczania się pracowników nie jest w żaden sposób ograniczona i że pracownicy mogą swobodnie opuszczać teren pracodawcy. Przymusowa praca więźniów jest zabroniona. Praca będzie zawsze dobrowolna, a pracownicy muszą mieć możliwość rozwiązania stosunku pracy za rozsądnym wypowiedzeniem. Dostawca przeprowadza odpowiednie procesy należytej staranności, wzorowane na wytycznych OECD dotyczących należytej staranności w zakresie odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej (patrz punkt 2).

## 7.3. Ryzyko pracy dzieci i ochrona młodych pracowników

Termin „praca dzieci” odnosi się do pracy, która jest psychicznie, fizycznie, społecznie lub moralnie niebezpieczna i szkodliwa dla dzieci oraz zakłóca ich edukację szkolną i pozbawia je dzieciństwa. Dostawca nie może zatrudniać dzieci ani wykorzystywać ich pracy. Ponadto jest zobowiązany przestrzegać zasad Konwencji MOP nr 138 dotyczącej minimalnego wieku dopuszczenia do zatrudnienia i pracy oraz Konwencji MOP nr 182 dotyczącej najgorszych form pracy dzieci i realizować te zasady.

Jeśli dostawca zatrudnia pracowników w wieku poniżej 18 lat, musi wykazać, że zatrudnienie młodocianych pracowników nie naraża ich na nadmierne ryzyko fizyczne, które może zaszkodzić ich rozwojowi fizycznemu, umysłowemu lub emocjonalnemu.

Dostawca jest zobowiązany do wdrożenia systemów zarządzania w celu monitorowania ryzyka pracy dzieci i zapobiegania mu w swoich łańcuchach dostaw. W przypadku wykrycia przypadków pracy dzieci dostawca podejmie niezbędne działania naprawcze. Dostawca jest zobowiązany niezwłocznie

<sup>8</sup>[https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---declaration/documents/normativeinstrument/wcms\\_716594.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---declaration/documents/normativeinstrument/wcms_716594.pdf)

<sup>9</sup> [https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr\\_en.pdf](https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf)



usunąć dziecko z sytuacji powodującej szkodę i upewnić się, że takie środki nie pogorszą dobrostanu poszkodowanego dziecka i jego rodziny. Ponadto oczekuje się, że dostawca będzie współpracował z lokalnymi władzami, organizacjami pozarządowymi i innymi interesariuszami w celu rozwiązania podstawowych kwestii związanych z powszechnością pracy dzieci.

#### 7.4. Wolność zrzeszania się

Dostawca jest zobowiązany szanować prawa pracowników, w stosownych przypadkach, do wstępowania lub powstrzymywania się od wstępowania do wybranych przez nich organizacji pracowniczych, w tym związków zawodowych, oraz do prowadzenia negocjacji zbiorowych.

#### 7.5. Legalne i sprawiedliwe wynagrodzenie

Dostawca jest zobowiązany działać w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi dotyczącymi wynagrodzeń, godzin pracy, świadczeń i wiążących umów, w tym pracy w nadgodzinach, dodatków za nadgodziny i innych ustaleń dotyczących wynagrodzeń. Dostawca musi wypłacać pracownikom wynagrodzenia co najmniej zgodnie z wymaganiami branżowymi i lokalnego rynku pracy. Potrącenia z wynagrodzenia jako środek dyscyplinarny nie są dozwolone. Ponadto dostawca zapewni wszystkim pracownikom pisemne informacje w języku zrozumiałym dla pracownika na temat warunków zatrudnienia w odniesieniu do wynagrodzenia przed podjęciem przez niego zatrudnienia oraz szczegółowe informacje dotyczące wynagrodzenia za dany okres rozliczeniowy przy każdej wypłacie.

#### 7.6. Zapobieganie zbyt długim godzinom pracy

Dostawca jest zobowiązany przestrzegać obowiązujących przepisów prawa w odniesieniu do liczby godzin pracy dziennie i liczby dni przepracowanych w tygodniu. Wszystkie nadgodziny muszą być dobrowolne.

#### 7.7. Ryzyko dyskryminacji

Dostawca nie będzie dyskryminować ze względu na rasę, płeć, wiek, narodowość, stan cywilny, pochodzenie etniczne, religię, orientację seksualną, członkostwo w związkach zawodowych lub innych organizacjach pracowniczych bądź przynależność polityczną. Dostawca będzie zatrudniać, wynagradzać, awansować, dyscyplinować i zapewniać inne świadczenia lub warunki zatrudnienia na podstawie wyników danej osoby i jej zdolności do wykonywania pracy.

## 7.8. Szacunek i godność

Dostawca jest zobowiązany traktować wszystkich pracowników z szacunkiem i nie angażować się w stosowanie kar fizycznych, gróźb przemocy, przemocy werbalnej, fizycznej, psychicznej, seksualnej ani żadnej innej formy znęcania się lub nękania, a także nie wspierać stosowania takich środków.

## 7.9. Bezpieczne i zdrowe warunki pracy

Dostawca zapewni pracownikom bezpieczne i zdrowe miejsce pracy zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi. Podejmowane są odpowiednie kroki w celu zapobiegania wypadkom i uszczerbkom na zdrowiu w trakcie pracy poprzez minimalizowanie przyczyn zagrożeń związanych ze środowiskiem pracy. Dostawca chroni pracowników przed narażeniem na kontakt z materiałami niebezpiecznymi i w razie potrzeby bezpłatnie zapewnia pracownikom środki ochrony indywidualnej. Wszystkie obiekty udostępnione pracownikom, w tym zakwaterowanie, są czyste i bezpieczne. Ponadto dostawca zapewni pracownikom dostęp do wody pitnej i czystych urządzeń sanitarnych.

Dostawca zapewni również gotowość na wypadek sytuacji awaryjnych, w tym odpowiednie wyposażenie, oznakowanie i informacje o wyjściach awaryjnych i procedurach. Pracownicy muszą być regularnie szkoleni, aby zapewnić im odpowiednią ochronę.

# 8. Ład korporacyjny

## 8.1. Zgodność z przepisami ustawowymi i wykonawczymi

Dostawca przez cały czas ściśle przestrzega wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych obowiązujących w jego siedzibie, miejscu wykonania oraz miejscu dostawy i ostatecznego przeznaczenia produktów i usług. Ponadto dostawca nakłada równoważne obowiązki w zakresie zgodności na wszystkich swoich poddostawców i podwykonawców zaangażowanych w wykonywanie prac związanych z ich usługami.

## 8.2. Zapobieganie łapownictwu i korupcji

Dostawca prowadzi swoją działalność zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, ustawami, rozporządzeniami i kodeksami dotyczącymi przeciwdziałania łapownictwu i korupcji oraz praniu pieniędzy, w tym między innymi z amerykańską ustawą o zagranicznych praktykach korupcyjnych (FCPA) i brytyjską ustawą o łapownictwie (Bribery Act) z 2010 roku.

Dostawca nie będzie angażować się w przekupstwo lub inne praktyki korupcyjne lub niezgodne z prawem w celu wspierania interesów biznesowych dostawcy lub firmy Barry Callebaut bądź wywierania wpływu na działania lub decyzje odpowiednich decydentów, w tym urzędników państwowych, a także osób prywatnych. Obejmuje to wszelkie korzyści oferowane pracownikom firmy Barry Callebaut w jakiegokolwiek formie (łapówki lub inne korzyści) w zamian za świadczenie usług na rzecz firmy Barry Callebaut. Dostawca musi podjąć wszelkie niezbędne i uzasadnione kroki w celu zagwarantowania, że jego łańcuch dostaw jest wolny od wszelkich form łapownictwa lub korupcji.

Dostawca jest zobowiązany ustanowić, utrzymywać i egzekwować własne zasady i procedury, w tym odpowiednie procedury wynikające z wyżej wymienionych przepisów, w celu zapewnienia zgodności z takimi przepisami.

### 8.3. Uczciwa konkurencja

Dostawca jest zobowiązany prowadzić swoją działalność zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi konkurencji i prawa antymonopolowego. Dostawca nie może angażować się w żadne niezgodne z prawem praktyki, w tym między innymi w ustalanie cen, podział rynku, dzielenie się poufnymi i wrażliwymi informacjami handlowymi bądź uzgadnianie ograniczenia sprzedaży lub produkcji w celu ograniczenia lub uniemożliwienia uczciwej konkurencji i wolnego rynku, zwłaszcza gdy działa w porozumieniu z konkurentami będącymi stronami trzecimi.

### 8.4. Poufność

Dostawca zachowa w ścisłej poufności wszelkie informacje handlowe, operacyjne lub techniczne w odniesieniu do działalności prowadzonej z firmą Barry Callebaut i bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Barry Callebaut nie ujawni żadnym osobom ani nie udzieli żadnej osobie dostępu do jakichkolwiek informacji poufnych w jakimkolwiek innym celu niż wymagany do wykonania zobowiązań umownych dostawcy.

### 8.5. Ochrona danych

Dostawca jest zobowiązany przestrzegać przepisów o ochronie danych oraz zapewnić bezpieczne i odpowiednie przetwarzanie danych. Informacje prywatne, dotyczące na przykład klientów i pracowników, są przetwarzane i przechowywane zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

## 8.6. Przestrzeganie sankcji

Dostawca jest zobowiązany prowadzić swoją działalność, w tym pozyskiwanie materiałów, w sposób, który nie spowoduje naruszenia jakichkolwiek obowiązujących sankcji handlowych lub embarg przez dostawcę lub firma Barry Callebaut.

## 8.7. Zapobieganie konfliktom interesów

Dostawca jest zobowiązany unikać wszelkich sytuacji, takich jak oferowanie prezentów, zaproszeń, rozrywki lub innych przysług, gdy prywatne interesy danej osoby mogą być sprzeczne z interesami dostawcy i/lub firmy Barry Callebaut bądź gdy takie sytuacje mogą wpływać na uczciwą i obiektywną ocenę.

## 8.8. Własność intelektualna

Dostawca będzie chronić i szanować prawa własności intelektualnej firmy Barry Callebaut. Wszelkie licencjonowane prawa własności intelektualnej mogą być wykorzystywane wyłącznie do zamierzonych i wyznaczonych celów.

# 9. Wdrożenie Kodeksu dostawcy

## 9.1. Łańcuch dostaw

Dostawca jest zobowiązany aktywnie informować swoich dostawców o postanowieniach niniejszego Kodeksu. Oczekuje się również, że zainicjuje, utrzyma i zweryfikuje proces ciągłego doskonalenia w kierunku zrównoważonych praktyk w całym łańcuchu dostaw, zgodnie z wymogami i zasadami określonymi w niniejszym dokumencie.

Zakłada się, że dostawca sformułował obowiązkowe wymagania dotyczące zrównoważonego rozwoju dla swoich dostawców i podwykonawców w kompleksowym Kodeksie dostawcy.

## 9.2. Identyfikowalność

Uważamy, że identyfikowalność odgrywa kluczową rolę w zapewnianiu przejrzystości i odpowiedzialności, dokładnym śledzeniu i monitorowaniu pochodzenia produktów, ochronie praw człowieka oraz zmniejszeniu wpływu na środowisko. W związku z tym oczekujemy, że dostawca będzie prowadził odpowiednią dokumentację, a na żądanie ujawni lokalizację obiektów, miejsc i znane pochodzenie materiałów, aby umożliwić identyfikowalność.

### 9.3. System zarządzania i ocena ryzyka

W celu zapewnienia zgodności ze wszystkimi postanowieniami niniejszego Kodeksu dostawca:

- formułuje polityki,
- definiuje i przypisuje role i obowiązki,
- wdraża procedury,
- informuje pracowników i odpowiednie strony trzecie o tych kwestiach,
- zapewnia wystarczające szkolenia swoim pracownikom i podwykonawcom,
- monitoruje zgodność ze wszystkimi politykami i procedurami,
- wdraża działania naprawcze,
- przedstawia sprawozdania z postępów w tym obszarze.

Dostawca jest zobowiązany spełniać wszystkie wymagania wymienione powyżej oraz w punktach od 3 do 6 oraz zarządzać ich spełnieniem zgodnie z wytycznymi OECD dotyczącymi należytej staranności w zakresie odpowiedzialnego postępowania w biznesie oraz wytycznymi OECD-FAO dotyczącymi odpowiedzialnych łańcuchów dostaw w rolnictwie.

### 9.4. Zgłaszanie wątpliwości

Dostawca zapewni poufną infolinię do zgłaszania nieprawidłowości, która będzie łatwo dostępna dla wszystkich pracowników i umożliwi bezpieczne, anonimowe zgłaszanie wszelkich niezgodnych z prawem lub nieetycznych zachowań bez obaw przed odwetem.

Ponadto dostawca jest zobowiązany wdrożyć mechanizm składania skarg, dostępny dla wszystkich pracowników w jego łańcuchu dostaw, w tym podwykonawców, w celu rozwiązywania wszelkich obaw lub sporów dotyczących warunków lub traktowania w miejscu pracy. Mechanizm ten musi być przejrzysty, sprawiedliwy i spójny w stosowaniu, aby zagwarantować, że wszystkie skargi są rozpatrywane w sposób zapewniający poszanowanie praw wszystkich zaangażowanych stron i prowadzący do sprawiedliwego rozwiązania.

### 9.5. Powiadomienie o naruszeniach Kodeksu dostawcy

Zachęcamy dostawcę do reagowania, jeśli ma uzasadnione powody, aby sądzić, że pracownik firmy Barry Callebaut bądź jeden z jego agentów lub podwykonawców angażuje się w niewłaściwe działania, w tym między innymi nieprawidłowości finansowe lub nieścistości, oszustwa, praktyki antykonkurencyjne lub korupcyjne albo naruszenia istotnych praw człowieka,

zdrowia, bezpieczeństwa lub kwestii środowiskowych. Takie działania należy zgłaszać firmie Barry Callebaut na adres e-mail:

[compliance@barry-callebaut.com](mailto:compliance@barry-callebaut.com)

## 9.6. Monitorowanie i środki zaradcze

Oczekujemy, że dostawca zastosuje wszelkie niezbędne kroki w celu poinformowania swoich pracowników, agentów i podwykonawców o zasadach określonych w Kodeksie dostawcy oraz podejmie odpowiednie działania w celu zapewnienia zrozumienia i przestrzegania jego zasad. Firma Barry Callebaut oczekuje, że dostawca będzie prowadził niezbędną dokumentację w celu wykazania zgodności z zasadami określonymi w niniejszym Kodeksie dostawcy, i zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia audytu zgodności dostawcy z tymi zasadami.

Ogólnie rzecz biorąc, dostawcy będą proszeni o poddanie się audytowi SMETA i udostępnienie go firmie Barry Callebaut za pośrednictwem platformy Sedex. W przypadku wykrycia niezgodności dostawca zostanie poproszony o podjęcie działań naprawczych. W przypadku gdy dostawca nie uczyni tego w odpowiednim czasie, firma Barry Callebaut może zakończyć swoje stosunki handlowe z dostawcą.

## 10. Zmiany w Kodeksie dostawcy

Kodeks dostawcy firmy Barry Callebaut będzie poddawany regularnym przeglądom i w razie potrzeby aktualizowany w celu odzwierciedlenia i wspierania realizacji zobowiązań w ramach planu „Forever Chocolate”. Najnowsza wersja Kodeksu dostawcy jest dostępna na korporacyjnej stronie internetowej firmy Barry Callebaut pod adresem [www.barry-callebaut.com](http://www.barry-callebaut.com).

Ostatnia aktualizacja: kwiecień 2024 r

## Materiały źródłowe

Poniższe materiały źródłowe nie mają na celu tworzenia dodatkowych zobowiązań wykraczających poza zasady określone w Kodeksie dostawcy firmy Barry Callebaut. Zachęcamy jednak dostawców do korzystania z tych treści.

[Kodeks postępowania firmy Barry Callebaut](#)

[Oświadczenie firmy Barry Callebaut dotyczące praw człowieka](#)

[Protokół firmy Barry Callebaut dotyczący przeciwdziałania wylesianiu](#)

## Międzynarodowe standardy pracy

### Swobodny wybór zatrudnienia

Konwencje MOP nr 29 (praca przymusowa) i 105 (zniesienie pracy przymusowej)  
Zasada „pracodawca płaci” określona w zasadach godnej migracji z Dhaki

### Ryzyko pracy dzieci

Konwencje MOP nr 138 (wiek minimalny) i 182 (najgorsze formy pracy dzieci)

### Wolność zrzeszania się

Konwencje MOP nr 87 (wolność związkowa i ochrona praw związkowych) i 98 (prawo organizowania się i rokowań zbiorowych)

### Legalne i sprawiedliwe wynagrodzenie

Konwencja MOP nr 131 (ustalanie płac minimalnych)

### Zapobieganie zbyt długim godzinom pracy

Konwencje MOP nr 1 (godziny pracy) i nr 14 (odpoczynek tygodniowy)

### Ryzyko dyskryminacji

Konwencje MOP nr 100 (równe wynagrodzenie) i 111 (dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu)

### Bezpieczne i zdrowe warunki pracy

Konwencja MOP nr 155 (bezpieczeństwo i higiena pracy)

### Zarządzanie środowiskiem

Norma ISO 14001 dotycząca systemów zarządzania środowiskowego

## Oświadczenie dostawcy

**My, niżej podpisani, niniejszym potwierdzamy, że**

- Otrzymaliśmy i przyjęliśmy do wiadomości Kodeks dostawcy firmy Barry Callebaut, wersja z kwietnia 2024 r.
- Jesteśmy odpowiedzialni za znajomość wszystkich odpowiednich przepisów prawa ustawowych i wykonawczych obowiązujących w krajach, w których nasza firma prowadzi działalność.
- Poinformujemy firmę Barry Callebaut w przypadku sprzeczności między postanowieniami Kodeksu dostawcy a wszelkimi obowiązującymi przepisami ustawowymi lub wykonawczymi w krajach, w których firma Barry Callebaut prowadzi działalność.
- Będziemy przestrzegać i dostosowywać się do Kodeksu dostawcy, w tym jego załączników.
- W stosownych przypadkach prześlemy naszym pracownikom, agentom i podwykonawcom warunki Kodeksu dostawcy i zagwarantujemy, że będą oni przestrzegać jego postanowień.
- Na żądanie firmy Barry Callebaut dostarczymy odpowiednią dokumentację potwierdzającą zgodność z postanowieniami Kodeksu dostawcy.



Podpis

---

Imię i nazwisko

---

Stanowisko

---

Nazwa firmy

---

Adres firmy

---

---

---

Data

---

Wymogi i oczekiwania określone w niniejszym dokumencie stanowią uzupełnienie wszelkich innych wymogów, standardów, przepisów, instrukcji i oczekiwań mających zastosowanie do danego dostawcy, ale ich nie zastępują. W żaden sposób nie mają one na celu zastąpienia lub ograniczenia jakichkolwiek ustaleń umownych między Dostawcą a Grupą Barry Callebaut, jednak ze względu na swój charakter mają na celu uzupełnienie wszelkich takich ustaleń umownych.